



Darebin  
Libraries

VIETNAMESE

# Thư viện Darebin kính chào quý vị

“ Cả một thế giới mở ra ngay khi tôi vừa  
bước chân vào thư viện. ”

Người dân trong cộng đồng, tháng 3 năm 2019



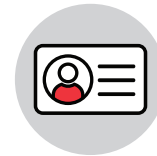
## Học tập cả đời

Thư viện Darebin có không gian thân thiện, toàn diện và thuận tiện để người dân trong cộng đồng chúng ta kết nối, khám phá và học hỏi.

Chúng tôi hỗ trợ và tạo cơ hội học tập cả đời bằng cách tập trung vào việc truy cập kỹ thuật số, hỗ trợ kỹ thuật số, nguồn lực sử dụng chung, sự kiện và chương trình.

Chúng tôi mong muốn làm cho cuộc sống của cộng đồng phong phú thêm và hỗ trợ cá nhân phát triển, cơ hội việc làm, kết nối với cộng đồng và bao gồm tất cả mọi người.

Thư viện dành cho tất cả mọi người.



## Làm thẻ thư viện miễn phí!

- » Làm thẻ trực tuyến hoặc tại thư viện
- » Mang theo giấy tờ tùy thân (ID) còn hiệu lực vào lần đầu tiên quý vị đến thư viện
- » Chúng tôi sẽ giúp quý vị làm thẻ thư viện và cấp cho quý vị thẻ thư viện miễn phí!



## Công nhận Chủ sở hữu Truyền thống và Cộng đồng Thổ dân và Dân đảo Torres Strait ở Darebin

Chúng tôi thừa nhận dân tộc Wurundjeri Woi wurrung là Chủ sở hữu Truyền thống và những người trông coi vùng đất mà chúng ta giờ đây gọi là Darebin và bày tỏ lòng tôn kính đối với những Trưởng lão, trong quá khứ, hiện tại và trong tương lai gần.

Chúng tôi tôn trọng tất cả các cộng đồng Thổ dân và Dân đảo Torres Strait.



## Sách...

và nhiều hơn nữa

Chúng tôi có hơn 200.000 cuốn sách, tạp chí, DVD và CD trên kệ. Có rất nhiều sự lựa chọn!

- » Mượn lên đến 40 thứ cùng một lúc
- » Giữ chúng trong ba tuần
- » Các món sẽ được tự động gia hạn tối đa hai lần nếu không có người nào có thẻ thư viện đã đăng ký mượn



## Đọc, xem hoặc nghe bằng ngôn ngữ của quý vị

Quý vị có thể mượn các thứ theo các ngôn ngữ sau:

- » Tiếng Ả Rập » Tiếng Hoa » Tiếng Hy Lạp
- » Tiếng Hindi » Tiếng Ý » Tiếng Macedonia
- » Tiếng Tây Ban Nha » Tiếng Việt

Chúng tôi có thêm nhiều ngôn ngữ đối với các tạp chí và báo kỹ thuật số, DVD và sách thiếu nhi.



## Các sự kiện và chương trình miễn phí

Dành cho mọi lứa tuổi và bằng các ngôn ngữ khác nhau

### Trực tuyến và trực tiếp

- » Hội thảo, nói chuyện với tác giả, lễ kỷ niệm văn hóa, chiếu phim, v.v.
- » Các sự kiện thường xuyên: Café Conversation, Maker's Corner, Book Nook, Giờ Kể chuyện, Giờ Vần điệu, Chương trình Dịp Bãi trường



## Ứng dụng Thư viện Darebin

Truy cập thư viện – mọi lúc, mọi nơi!

### Quý vị có thể:

- » Mượn và gia hạn
- » Tìm kiếm danh mục và đăng ký mượn các thứ
  - » Nối kết tài khoản người trong gia đình
  - » Đặt chỗ tham dự các sự kiện
  - » Khám phá thư viện số
  - » Và nhiều hơn nữa!

### Để bắt đầu:

- » Tải xuống tại App Store hoặc Google Play
  - » Đăng nhập
- » Rọi quét mã vạch trên thẻ thư viện của quý vị hoặc nhập số người mượn và số PIN gồm sáu con số
  - » Bấm vào Đăng nhập



## Công nghệ và hỗ trợ

Sử dụng máy vi tính của chúng tôi và công nghệ khác...

- » Máy vi tính để bàn, máy tính xách tay và iPad
- » Có màn hình lớn và bàn phím, bàn có thể điều chỉnh độ cao, phần mềm phóng lớn màn hình và trình đọc màn hình
- » Máy vi tính dành cho thanh thiếu niên với Creative Cloud
  - » Thiết bị chơi game và trò chơi
  - » In, sao chép, rọi quét

Hoặc mang theo dụng cụ của riêng quý vị để xài

- » Wifi miễn phí
- » In không dây

Chúng tôi luôn sẵn lòng giúp đỡ!

- » Hãy nhờ nhân viên trong đội ngũ chúng tôi trợ giúp nhanh gọn về công nghệ thư viện
- » Để có buổi sử dụng dài hơn hoặc có người trợ giúp về thiết bị của riêng quý vị, hãy đăng ký Tư vấn Thiết bị
- » Tham dự chương trình huấn luyện hỗ trợ kỹ thuật số



## Thư viện số

Khám phá thế giới tài liệu thư viện kỹ thuật số miễn phí.



Các nền tảng bao gồm:

- » Libby, BorrowBox, Kanopy và hơn thế nữa



## Không gian thư viện

Quý vị sẽ tìm thấy không gian để làm việc và học tập, kết nối wifi, đọc và dành thời gian cho gia đình hoặc bạn bè.

### Phòng họp cho thuê

Có sẵn tại các thư viện Preston, Northcote và Reservoir

### Không gian triển lãm miễn phí

Các nghệ sĩ, nhóm cộng đồng địa phương và trường học có thể đăng ký tổ chức cuộc triển lãm tại các thư viện Northcote và Fairfield.

### Khả năng tiếp cận

Đọc các câu chuyện xã hội và xem bản đồ các không gian có giác quan cao và thấp để lập kế hoạch cho lần quý vị đến thư viện. Chúng tôi có cho mượn bộ dụng cụ bịt tai đối với những người dễ bị tiếng ồn làm cho họ cảm thấy khó chịu.



## Muốn biết thêm thông tin

- [libraries.darebin.vic.gov.au](http://libraries.darebin.vic.gov.au)
- Facebook
- 1300 655 355
- Ứng dụng Thư viện Darebin
- Bản tin điện tử – đăng ký tại: [libraries.darebin.vic.gov.au/emails](http://libraries.darebin.vic.gov.au/emails)



## Địa điểm

Các thư viện của chúng tôi tọa lạc trên Đất nước Wurundjeri.

### Thư viện Fairfield

121 Station Street, Fairfield

### Thư viện Northcote

32–38 Separation Street, Northcote

### Thư viện Preston

266 Gower Street, Preston

### Thư viện Reservoir

23 Edwardes Street, Reservoir

## DAREBIN LIBRARIES

266 Gower Street, Preston  
PO Box 257, Preston, Vic 3072  
T 1300 655 355  
E [contact\\_us@darebin.vic.gov.au](mailto:contact_us@darebin.vic.gov.au)  
[libraries.darebin.vic.gov.au](http://libraries.darebin.vic.gov.au)



**National Relay Service**  
[relayservice.gov.au](http://relayservice.gov.au)

If you are deaf, or have a hearing or speech impairment, contact us through the National Relay Service.



**Speak Your Language**  
T 8470 8470

العربية	Italiano	Soomalii
繁體中文	Македонски	Español
Ελληνικά	नेपाली	اردو
हिंदी	ਪੰਜਾਬੀ	Tiếng Việt